

392L0056

26.8.92

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 245/3

## NEUVOSTON DIREKTIIVI 92/56/ETY,

annettu 24 päivänä kesäkuuta 1992,

työntekijöiden joukkovähentämistä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä  
annetun direktiivin N:o 75/129/ETY muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamisso-  
pimuksen ja erityisesti sen 100 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen<sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon<sup>(2)</sup>,

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon<sup>(3)</sup>,

sekä katsoo, että

Strasbourgissa 9 päivänä joulukuuta 1989 pidetyssä yhteisön 11 jäsenvaltion tai hallitusten päämiesten Eurooppa-neuvoston kokouksessa hyväksymän työntekijöiden sosiaalisia perusoikeuksia koskevan yhteisön peruskirjan 7 kohdan ensimmäisen kappaleen ensimmäinen virke ja toinen kappale, 17 kohdan ensimmäinen kappale sekä 18 kohdan kolmas luetelmakohta kuuluvat:

"7. Sisämarkkinoiden toteutumisen on johdettava Euroopan yhteisön työntekijöiden elintason ja työolosuhteiden paranemiseen (...).

Tämän parannuksen on tarvittaessa ulotuttava tiettyihin työelämän säätelyyn liittyviin tekijöihin, kuten joukkovähentämis- ja konkurssimenettelyihin.

<sup>(1)</sup> EYVL N:o C 310, 30.11.1991, s. 5 ja EYVL N:o C 117, 8.5.1992, s. 10

<sup>(2)</sup> EYVL N:o C 94, 13.4.1992, s. 157

<sup>(3)</sup> EYVL N:o C 79, 30.3.1992, s. 12

17. Tiedottamista ja työntekijöiden kuulemista sekä työntekijöiden osallistumista on kehitettävä tarkoituksenmukaisesti, ottaen huomioon eri jäsenvaltioissa voimassaoleva käytäntö,

(...)

18. Kyseistä tiedottamista, neuvotteluja ja osallistumista on sovellettava oikeaan aikaan, erityisesti seuraavissa tapauksissa:

(— ...)

(— ...)

— joukkovähentämismenettelyssä,

(— ...);"

laskettaessa neuvoston 17 päivänä helmikuuta 1975 työntekijöiden joukkovähentämistä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetussa direktiivissä 75/129/ETY<sup>(4)</sup> tarkoitettua vähentämisen määrää, on muut työnantajan aloitteesta tapahtuneet työsopimuksen päättyminen rinnastettava vähentämisiin, jos vähentäminen koskee vähintään viittä työntekijää,

direktiiviä 75/129/ETY on sovellettava periaatteessa myös sellaisiin joukkovähentämisiin, jotka johtuvat tuomioistuimen päätökseen perustuvasta liikkeen toiminnan päättymisestä,

jäsenvaltioilla on oltava mahdollisuus säätää, että työntekijöiden edustajat voivat käyttää asiantuntija-apua tiedottamiseen ja neuvotteluihin todennäköisesti liittyvien asioiden monimutkaisuuden vuoksi,

<sup>(4)</sup> EYVL N:o L 48, 22.2.1975, s. 29

direktiivin 75/129/ETY säädöksiä työnantajan velvollisuudesta tiedottaa työntekijöiden edustajille ja neuvotella näiden kanssa on selvennettävä ja täydennettävä,

on varmistettava, että tiedottamiseen, neuvotteluihin ja ilmoittamiseen liittyvät työnantajan velvollisuudet ovat riippumattomia siitä, onko päätös joukkovähentämisestä lähtöisin työnantajalta vai liikkeeltä, jolla on määräysvalta työnantajaan nähden, ja

jäsenvaltioiden on valvottava, että työntekijöiden edustajilla ja/tai työntekijöillä on käytettävissään hallinnolliset ja/tai oikeudelliset menettelytavat, sen varmistamiseksi, että direktiivin 75/129/ETY asettamat velvollisuudet täytetään,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

### 1 artikla

Muutetaan direktiiviä 75/129/ETY seuraavasti:

1. Muutetaan 1 artiklaa seuraavasti:

a) lisätään 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

”Laskettaessa 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettua vähennysten lukumäärää, vähentämiseen rinnastetaan sellainen työsopimuksen päätyminen, joka tapahtuu työnantajan aloitteesta yhdestä tai useammasta syystä, joka ei liity yksittäisiin työntekijöihin, jos vähentäminen koskee vähintään viittä työntekijää.”

b) poistetaan 2 kohdan d alakohta.

2. Korvataan II jakso seuraavasti:

”II JAKSO

**Tiedottaminen ja neuvottelu**

### 2 artikla

1. Kun työnantaja harkitsee työntekijöiden joukkovähentämistä, työnantajan on aloitettava hyvissä ajoin neuvottelut työntekijöiden edustajien kanssa sopimukseen pääsemiseksi.

2. Näissä neuvotteluissa on käsiteltävä ainakin tapoja ja keinoja joukkovähentämisen välttämiseksi tai sen kohteena olevien työntekijöiden määrän rajoittamiseksi sekä seurausten pienentämiseksi käyttämällä sosiaalisia keinoja muun muassa vähentämisen kohteeksi joutuneiden työntekijöiden työllistämiseksi tai kouluttamiseksi uudelleen.

Jäsenvaltiot voivat säätää, että työntekijöiden edustajat voivat käyttää asiantuntija-apua kansallisen lainsäädännön ja/tai käytännön mukaisesti.

3. Jotta työntekijöiden edustajilla olisi mahdollisuus tehdä rakentavia ehdotuksia, työnantajan on hyvissä ajoin neuvottelujen kuluessa:

a) annettava heille kaikki tarvittavat tiedot ja

b) aina ilmoitettava heille kirjallisesti:

i) suunnitellun vähentämisen syyt;

ii) vähennettävien työntekijöiden lukumäärä;

iii) tavallisesti työssä olevien työntekijöiden lukumäärä sekä ne työntekijäryhmät, joihin he kuuluvat;

iv) aika, jonka kuluessa vähentäminen on määrä toteuttaa;

v) suunnitellut perusteet, joilla vähennettävät työntekijät valitaan, sikäli kuin kansallinen lainsäädäntö ja/tai käytäntö antavat työnantajalle oikeuden päättää valinnasta;

vi) tapa, jolla muut kuin kansallisen lainsäädännön ja/tai käytännön määräämät vähentämiseen liittyvät korvaukset lasketaan.

Työnantajan on toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselle jäljennös ainakin kirjallisen ilmoituksen niistä kohdista, joissa b alakohdan i—v kohdassa tarkoitettut tiedot.

4. Edellä 1, 2 ja 3 kohdassa säädettyjä velvollisuuksia sovelletaan riippumatta siitä, onko joukkovähentämisistä päättänyt työnantaja vai liike, jolla on määräysvalta työnantajaan nähden.

Tutkittaessa tässä direktiivissä säädettyjen tiedottamis-, neuvottelu- ja ilmoittamisvelvollisuuksien oletettua rikkomista, huomioon ei oteta työnantajan perusteluja siitä, että hän ei ole saanut tarvittavia tietoja yritykseltä, jonka tekemä päätös johtaa joukkovähentämiseen.”

3. Lisätään 3 artiklan 1 kohtaan alakohta ensimmäisen alakohdan jälkeen seuraavasti:

”Jäsenvaltiot voivat kuitenkin säätää, että työnantajan on tiedotettava toimivaltaiselle viranomaiselle vain tämän vaatimuksesta sellaisista suunnitelluista joukkovähentämisistä, jotka johtuvat tuomioistuimen päätökseen perustuvasta liikkeen toiminnan päättymisestä.”;

4. Lisätään 4 artiklaan alakohta seuraavasti:

”4. Jäsenvaltioiden ei tarvitse soveltaa tätä artiklaa joukkovähentämiin, jotka johtuvat tuomioistuimen päätökseen perustuvasta liikkeen toiminnan päättymisestä.”;

5. Lisätään 5 artiklan loppuun seuraava:

”tai sallimasta tai edistämästä työntekijöille edullisempien työehtosopimusten soveltamista.”;

## 6. Lisätään seuraava artikla:

## ”5 a artikla

Jäsenvaltioiden on huolehdittava, että työntekijöiden edustajilla ja/tai työntekijöillä on käytettävissään oikeudelliset ja/tai hallinnolliset menettelytavat, sen varmistamiseksi, että tämän direktiivin säännöksiä noudatetaan.”

*2 artikla*

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan kahden vuoden kuluessa sen antamisesta tai niiden on varmistettava viimeistään kaksi vuotta sen hyväksymisen jälkeen, että työnantajien ja työntekijöiden edustajat tekevät sopimuksia vaadittujen määräysten soveltamisesta, siten että jäsenvaltiot ovat velvollisia toteuttamaan kaikki tarvittavat toimenpiteet voidakseen taata tässä direktiivissä säädetyn lopputuloksen joka tilanteessa.

Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

2. Näissä jäsenvaltioiden antamissa 1 kohdassa tarkoitetuissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niitä virallisesti julkaistaessa niihin on liitettävä viittaus tähän direktiiviin. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

3. Jäsenvaltioiden on toimitettava tärkeimmät tämän direktiivin soveltamisalaan liittyvät jo hyväksytyt tai hyväksyttävät kansalliset säädökset kirjallisina komissiolle.

*3 artikla*

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Luxemburgissa 24 päivänä kesäkuuta 1992.

*Newoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

José da SILVA PENEDA